

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 30

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 5. Februar  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne  
Samedi, 5 février  
1938

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 30

Redaktion und Administration:  
Eflingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Anzeigen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:  
Eflingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 30

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. Handelsregister. — Registro du commerce. — Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 92226—92257. Valconia A. G. St. Moritz.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblatts, Eflingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Eflingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurseöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)  
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke. Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzudeuten und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)  
(O. F. fé. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes, qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé; à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (4794\*)

Gemeinschuldnerin: Möbelcapitol-Aktiengesellschaft, Handel mit Möbeln, sowie Beteiligung an Unternehmungen dieser Art, mit Sitz in Zürich 4, Bäckerstrasse 52.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1938.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 25. Februar 1938.

#### Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (4797\*)

Gemeinschuldner: Schmid Hermann, geb. 1915, von Zürich, Handel in Radioapparaten, Heinrichstrasse 70, Zürich 5, wohnhaft Gasometerstrasse 33.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1938.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 25. Februar 1938.

#### Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (4796\*)

Gemeinschuldner: Schneeberger Albert, geb. 1906, von Madiswil (Bern), Buchdrucker, wohnhaft Russenweg 17, in Zürich 8, gewesener Inhaber des Buchdruckereigeschäftes Holbeinstrasse 35, Zürich 8.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Januar 1938.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 14. Februar 1938, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Café du Théâtre, Dufourstrasse 20, in Zürich 8.

Eingabefrist: Bis 7. März 1938.

#### Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (401)

Gemeinschuldnerin: Immobilien-Genossenschaft Tössertobel, Seehofstrasse 3, Zürich 8.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Januar 1938.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 25. Februar 1938.

#### Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (4793\*)

Gemeinschuldner: Mettler Jakob, geb. 1903, Metzgermeister, von Kappel (St. Gallen), Rosenbergstrasse 22, in Wallisellen, früher in Teufen (Appenzell).

Eigentümer folgender Grundstücke: im Sammelbühl-Teufen: Wohnhaus mit Metzgerei und Stall, Assek. Nrn. 93/94, und 148 Aren 19 m<sup>2</sup> Land, Parzelle Nr. 83; Wohnhaus Assek. Nr. 97, mit 77 m<sup>2</sup> Land, Parzelle Nr. 82.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1938.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 26. Februar 1938, für Dienstbarkeiten bis 26. Februar 1938.

#### Kt. Bern Konkursamt Bern (387)

Gemeinschuldnerin: Ceres Restaurant A.G., Genfergasse 5, Bern.

Datum der Eröffnung: 18. Januar 1938.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 25. Februar 1938.

#### Kt. Bern Konkursamt Bern (388)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Flury & Co., chem. techn. Fabrik, Zollikofen.

Datum der Eröffnung: 17. Januar 1938.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 25. Februar 1938.

#### Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensleig (4782\*)

Gemeinschuldner: Keel-Beerle Josef, Möbel- und Aussteuergeschäft, bürgerlich von Rebstein (St. Gallen), wohnhaft an der Ringstrasse, Wattwil.

Datum der Konkurseröffnung: 8./18. Januar 1938 infolge Konkursbetreibung. Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 2. Februar 1938, nachmittags 3 1/2 Uhr, im «Schäfle», Dorf Wattwil.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 23. Februar 1938.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 14. Februar 1938 betreffend die Liegenschaft Parzelle 130, Plan 4, an der Ringstrasse in Wattwil gelegen.

#### Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (402)

##### Ouverture de liquidation de succession.

Succession répudiée de Zehnder Georges-Alfred, fils de Adolphe et de Marie-Julie née Breguet, né le 2 septembre 1891, originaire de Rümliigen (Berne), quand vivait agent d'assurances, domicilié à La Chaux-de-Fonds, Rue du Parc 10.

Date du jugement chargeant l'Office des Faillites de la liquidation de la succession: 26 janvier 1938.

Liquidation sommaire, article 231 L. P.

Délai pour les productions: 25 février 1938, incl.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (389)  
 Faillite: Christen-Lözeron Hermann, fabrique de pivotages, à Villiers.  
 Propriétaire des immeubles articles 410, 431 et 436 du cadastre de Villiers.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 janvier 1938.  
 Liquidation sommaire, article 231 L. P.  
 Délai de production pour les créances et les servitudes: Jusqu'au 25 février 1938 inclusivement.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**  
 (SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.  
 La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Aarau* (403)  
 Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 2. Februar 1938 über Wernli Jean, Schneider, geb. 1905, von Thalheim, in Buchs, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber in gleicher Sitzung mangels Aktiven eingestellt.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Februar 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 150.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (404)  
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre Pellarin Louis A. représentait en machines à écrire, précédemment Place de Cornavin 18, à Genève, par ordonnance rendue le 16 novembre 1937 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 3 février 1938 par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 février 1938 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 300 fr., la faillite sera clôturée.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (405)  
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre Vuille Marguerite, couturière, 16, Grand Quai, à Genève, par ordonnance rendue le 11 janvier 1938 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 2 février 1938 par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 février 1938 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 300 fr., la faillite sera clôturée.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
 L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern* (390)  
 Auflage des Kollokationsplans und des Inventars.  
 Gemeinschuldnerin:  
 A. G. für Neubauten und Verwaltungen, Bern.  
 Anfechtungsfrist: 15. Februar 1938.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (391)  
 Im Konkurs über die Firma ASCO A.-G., für Landesprodukte, Industriestrasse Nr. 5, Luzern, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (392)  
 Im Konkurs über die Firma Murbachereck A. G., mit Sitz in Luzern, Besitzerin der Grundstücke Nr. 1879, 242 und 1878, Wohn- und Geschäftshäuser Kauffmannweg Nr. 12 und 14 und Murbachereck Nr. 29, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg* (374-76)  
 Faillies:  
 1. Société immobilière Pérolles Bon Air C S.A.,  
 2. Société immobilière Pérolles Bon Air D S.A.,  
 3. Société immobilière Pérolles Bon Air E S.A.,  
 Fribourg.  
 Délai pour intenter action en opposition: Dix jours.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (406)  
 Nachtrag zum Kollokationsplan.  
 Gemeinschuldnerin: Wittmer & Cie., Buchdruckerei, Blumenrain Nr. 3, Basel.  
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Basel-Land** *Konkursamt Binningen* (378)  
 Im Konkurs des Trinkler-Stöcker Franz, Metzgermeister, in Allschwil, liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis, sowie das Inventar mit Vormerkung der Eigentumsansprüche und der Verfügungen des Konkursamtes zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung dieses Planes sind innert 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung an, gerichtlich geltend zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Innert gleicher Frist sind allfällige Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. dem Konkursamt schriftlich einzureichen, bei Folge Verzehrs im Unterlassungsfalle.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Aarau* (377)  
 Gemeinschuldner: Wernli Johann, Schneidermeister, Handel in Webwaren und Kolonialwarenhandlung, in Buchs.  
 Anfechtungsfrist bis 15. Februar 1938.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (407)  
 Faillie: Hôtel-Restaurant de Savoie S.A., Rue Versonnex n° 6, à Genève.  
 L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (379)  
 Gemeinschuldnerin: Firma Restle Adolf Söhne, Bau- und Möbelschreinerei, Zschokkestrasse 1, in Zürich 10.  
 Datum der Schlussverfügung: 29. Januar 1938.

**Kt. Bern** *Konkursamt Konolfingen in Schloswil* (380)  
 Schluss des ordentlichen Konkursverfahrens.  
 Das Konkursverfahren über Gerber Paul, gew. Säger, in Walkringen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten vom 31. Januar 1938 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Solothurn** *Konkursamt Thierstein in Breitenbach* (381)  
 Das Konkursverfahren über Borer-Gschwind Wwe., Sägerei und Holzhandlung, in Büsserach, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein in Dornach vom 26. Januar 1938 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt St. Gallen* (393)  
 Gemeinschuldner: Ledergerber-Grüter Anton, Hut- und Pelzgeschäft, Speisergasse 20, St. Gallen.  
 Verfügung vom 31. Januar 1938.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Zurzach* (394)  
 Gemeinschuldner: Ruh Gottlieb, 1899, Müller, von Buch (Schaffhausen), in Lengnau (Aargau).  
 Datum des Schusses: 2. Februar 1938.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de Neuchâtel* (408)  
 La liquidation de la faillite de Albarin Louis-Marcel, mécanicien-électricien, précédemment Pares 81, à Neuchâtel, a été clôturée par ordonnance du Président du Tribunal 1, rendue le 18 janvier 1938.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (409/10)  
 Faillies:  
 1. Laboratoire Synthétique S.A., Route de Lyon n° 109, à Genève.  
 2. Société de Transactions et de Gérances immobilières et mobilières S.A., Croix d'Or n° 10, à Genève.  
 Date de la clôture: 1<sup>er</sup> et 3 février 1938.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (4795\*)  
 Einmalige Liegenschaftenversteigerung.

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 V. Z. G. über die Baugenossenschaft für Altstadt-Sanierung «Zähringer», mit Sitz in Zürich 1, Weinbergstrasse 3, werden Donnerstag, den 3. März 1938, von nachmittags 3 Uhr an im Restaurant «Strohof», in Zürich 1, Augustinergasse 3 (1. Stock), folgende Liegenschaften öffentlich versteigert, wobei der Zuschlag ungeachtet der Höhe der Schätzung erteilt wird:

- Das Wohnhaus zum «Vulkan», am Zähringerplatz 5, in Zürich 1, Assek.-Nr. 980, für Fr. 170,000 assekuriert, mit 166,90 m<sup>2</sup> Grundfläche, usw.,  
 Ein Werkstattanbau, nördlich obigen Hauses, in obiger Assekuranzsumme inbegriffen, mit 32,80 m<sup>2</sup> Grundfläche,  
 Ein Magazingebäude südlich, sub Assek.-Nr. 980 inbegriffen, mit 62,80 Quadratmeter Grundfläche und Hofraum am Zähringerplatz und an der Preiergasse; Kat.-Nr. 713.
- Das Wohnhaus zur «Mäusefalle», an der Preiergasse 21, in Zürich 1, sub Assek.-Nr. 549 mit dem nachgenannten Gebäude zusammen für Fr. 44,000 assekuriert, mit 50,40 m<sup>2</sup> Grundfläche; Kat.-Nr. 108 und  
 Das Wohnhaus an der Mühlegasse 20, in Zürich 1, sub Assek.-Nr. 549, mit 20,90 m<sup>2</sup> Grundfläche und Umgelände; Kat.-Nr. 506.
- Das Wohnhaus zum «kleinen Sonnenberg», an der Preiergasse 24, in Zürich 1, unter Assek.-Nr. 546 für Fr. 26,000 assekuriert, mit 57,60 m<sup>2</sup> Grundfläche; Kat.-Nr. 117.

Die Gantbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 10. Februar 1938 an hierorts zur Einsicht auf.

Unmittelbar vor dem Zuschlag sind bar zu bezahlen:  
 Fr. 5000.— für die Liegenschaften Ziffer 1 hievon,  
 Fr. 2000.— für die Liegenschaft Ziffer 2 hievon,  
 Fr. 1000.— für die Liegenschaft Ziffer 3 hievon.

Zürich, den 4. Februar 1938.

Konkursamt Zürich (Altstadt):  
 E. Bühler, Substitut.

**Kt. Aargau Konkursamt Zurzach (395)**

Im summarischen Konkursverfahren über Keller-Wolf Adolf, Fabrikation und Vertrieb von Bodenwischen usw., von und in Oberendingen, gelangen nachbeschriebene Liegenschaften Donnerstag, den 24. Februar 1938, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Surbtal, in Oberendingen auf öffentliche Steigerung:

1. Eigentum des Konkursiten: J. R. Oberendingen Nr. 170, 4,50 Aren Gebäudeplatz, Weidgasse. Steuerschätzung Fr. 320. Wohnhaus und Hintergebäude Nr. 160 C, brandversichert Fr. 7000. Konkursamtliche Schätzung Fr. 4500.
2. Eigentum der Ehefrau des Konkursiten; Art. 832 und 834 ZGB.: J. R. Oberendingen Nr. 1135, 4,50 Aren Gebäudeplatz, Weidgasse. Steuerschätzung Fr. 320. Wohnhaus und Anbau Nr. 160 A, brandversichert Fr. 8000. Konkursamtliche Schätzung Fr. 4500.

Es wird nur eine Steigerung abgehalten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 9. bis 19. Februar 1938 beim Konkursamt Zurzach zur Einsicht auf. Zurzach, den 2. Februar 1938. Das Konkursamt.

**Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

**Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inwert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Inwert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dingslich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

**Ct. de Berne Office des poursuites des Franches-Montagnes à Saignelégier (4798<sup>2</sup>)**

**Première enchère.**

Débitur: Comte François, seigneur au Prépétjean, commune de Montfaucon.

Immeuble. — Ban de Montfaucon:

	Est. cadastrale: fr.	Est. off.: fr.
N° 656, La Vacherie, scierie, assise, aisance, de 10 arcs	16,820.—	4800.—
Accessoires immobiliers:		
1. Un moteur pour artisan «Oerlikon» 20 H. P.	2000.—	400.—
2. Une scie multiple	3000.—	1000.—
3. Une scie à cadre	1000.—	300.—
4. Une scie circulaire sur chariot	1000.—	200.—
5. Une scie circulaire à pendule	500.—	50.—
6. Transmissions et courroies	1000.—	250.—
7. Cries, tourne-bois, leviers, scies à mains, étai limes etc.	500.—	200.—
8. Un banc de menuisier avec outils	400.—	100.—
	9400.—	2500.—

Assurance mobilière: 9400 fr.

Assurance immobilière du bâtiment n° 52 B: 15,900 fr.

La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier gagiste en 1<sup>er</sup> rang.

Date de l'enchère: 14 mars 1938, à 15 heures.

Lieu de l'enchère: Hôtel de la Gare au Prépétjean.

Délai de production: 1<sup>er</sup> mars 1938.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office le 2 mars 1938.

Saignelégier, le 3 février 1938.

L'Office des poursuites des Franches-Montagnes.

**Kt. Luzern Konkursamt Luzern (396)**

**1. Steigerung. — 2. Publikation.**

Schuldner: Erlanger Samson Raphael, Kaufmann, Bruchstrasse, Luzern.

Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, den 15. März 1938, nachmittags 2 1/4 Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.

Eingabefrist: Bis 12. Februar 1938.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: Vom 5. März 1938 an.

Steigerungsobjekt: Das Geschäftshaus Nr. 553a, Hirschengraben Nr. 49, haltend 111,5 m<sup>2</sup>, Grundstück Nr. 732, Plan 29, Grundbuch Luzern, linkes Ufer.

Brandassekuranz Fr. 65,000.

Katasterschätzung Fr. 75,000.

Grundpfandrechte ohne Zinsen Fr. 100,700.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 85,000.

Unter der konkursamtlichen Schätzung kann an der 1. Steigerung ein Zuschlag nicht erfolgen.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkaution von Fr. 2000 zu erlegen.

Luzern, den 2. Februar 1938. Konkursamt Luzern: Al. Wolf.

**Ct. de Neuchâtel Office des poursuites du Val-de-Ruz, Cernier (397)**

**Vente d'immeuble aux Hauts-Geneveys. — Première enchère.**

Le lundi 21 mars 1938, dès 15 1/4 heures, l'Hôtel de la Gare et du Jura, aux Hauts-Geneveys, il sera procédé, sur la réquisition de la créancière hypothécaire en premier rang, à la vente par voie d'enchères publiques de l'immeuble ci-après désigné, appartenant à la

Société Immobilière Bovina S. A.,

ayant son siège à Cernier, savoir:

Cadastre des Hauts-Geneveys:

Article 720, Aux Hauts-Geneveys, bâtiment et dégagements de 576 m<sup>2</sup>.

Le bâtiment sis sur cet article est à l'usage de logement et boucherie. Il est assuré contre l'incendie, suivant police n° 305 pour 35,000 fr.

Estimation cadastrale 38,000 fr.

Pour les servitudes grevant le dit immeuble ou constituées à son profit, ainsi que pour sa désignation plus complète (limites, subdivisions, etc.), on s'en réfère au registre foncier, dont un extrait est déposé à l'Office.

Délai pour les productions: Dans les vingt jours de la date de la première publication du présent avis.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office, pendant dix jours à compter du 14<sup>ème</sup> jour avant la date de la vente.

Cernier, le 2 février 1938.

Office des Poursuites du Val-de-Ruz:

Le Préposé: Et. Müller.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Bern Konkurskreis Biel (4789<sup>2</sup>)**

Schuldner: Suter Hans, Buchdrucker, Gutenbergstrasse Nr. 4, in Biel. Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Biel: 26. Januar 1938.

Sachwalter: W. Bögli, Nctar, Biel.

Eingabefrist: Bis 25. Februar 1938.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen dem Sachwalter schriftlich und begründet einzureichen.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 16. März 1938, um 14.30 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Sesslerstrasse 7, in Biel.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

**Kt. Obwalden Konkurskreis Obwalden (382)**

Schuldnerin: Firma Risi Gebr. & Co., Aktiengesellschaft, Parquetfabrik, in Alpnach-Dorf.

Datum der Stundungsbewilligung durch die obergerichtliche Justizkommission Obwalden in Sarnen: 29. Januar 1938.

Sachwalter: J. Steiger, Sachwalterbureau, Pilatusstrasse 34, Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 24. Februar 1938.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 30. November 1937, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen im Konkursaufschubverfahren beim gerichtlich bestellten Kurator angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe derselben entoben.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 10. März 1938, nachmittags 9 Uhr, im Hotel Post, Bahnhofstrasse 22, Luzern.

Aktenaufgabe: Vom 1. März 1938 an bei der Obergerichtskanzlei Obwalden in Sarnen und im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Solothurn Konkurskreis Dorneck (383)**

Schuldner:

- a) Kollektivgesellschaft Gschwind Gebr., Rolladenfabrik, in Flüh;
- b) Kollektivgesellschaft Gschwind Paul, Alois sel., von Hofstetten, in Flüh;
- c) Kollektivgesellschaft Gschwind-Vögtli Heinrich, Alois sel., von Hofstetten, in Flüh;
- d) Kollektivgesellschaft Gschwind-Gröli Ernst, Alois sel., von Hofstetten, in Flüh;
- e) Erben des Gschwind-Oser Alois, sel., nämlich: 1. Alois, 2. Paul (auch oben sub lit. b), 3. Johann, 4. Heinrich (auch oben sub lit. c), 5. Fritz, 6. Margrith, alle in Flüh, 7. Ernst Gschwind (vide auch oben sub lit. d), in Rodersdorf; alle Alois sel., von Hofstetten.

Datum der Stundungsbewilligung: 27. Januar 1938.

Sachwalter: Konkursamt Dorneck, in Dornach.

Eingabefrist: Bis und mit 25. Februar 1938. Die Forderungen sind Wert 27. Januar 1938 zu berechnen.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 11. März 1938, nachmittags 2 1/4 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Dorneck, in Dornach.

Die Akten können 10 Tage vor der Versammlung eingesehen werden.

N. B. Die Gesellschaftsschulden der Firma Gebr. Gschwind brauchen in den Nachlassverträgen der Kollektivgesellschaften (vide oben lit. b, c, d) nicht besonders angemeldet zu werden; sie werden vom Sachwalter ohne weiteres auch in den Privatnachlassverträgen berücksichtigt (Art. 604 O. R. und Art. 216 ff. SchKG.). Aus den Eingaben soll genau ersichtlich sein, ob die Firma, die Kollektivgesellschaften, die Erben gesamthaft oder einzeln die Forderung schulden.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire**  
 (SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Aarau* (411)  
 Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 2. Februar 1938 die der  
 Brunner-Bühler Ida, Frau,  
 Metzgergasse, Aarau, bewilligte Nachlassstundung um einen weitem Monat,  
 d. h. bis 1. März 1938 verlängert.

I. A. des Bezirksgerichtes Aarau,  
 Der Gerichtsschreiber I:  
 Dr. Werder.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Montreux* (384)  
 Par décision du 11 janvier 1938, le Président du Tribunal de Vevey  
 a homologué le concordat conclu par Bonzon Rodolphe, ci-  
 devant Café des Vignerons, à Montreux.  
 Montreux, le 31 janvier 1938.

Le Commissaire au sursis:  
 J. Marguet, proposé.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Montreux* (385)  
**Homologation de Concordat par abandon d'actif.**  
 Par décision du 4 janvier 1938, le Président du Tribunal de Vevey  
 a homologué le concordat par abandon d'actif conclu par la Société en  
 nom collectif Genetti & Cie, comestibles, en liquidation, à Mon-  
 treux.

L'exécution du concordat est confiée à M<sup>e</sup> J. Mottier, notaire, Mon-  
 treux, liquidateur de la dite Société.  
 Montreux, le 31 janvier 1938.

Le Commissaire au sursis:  
 J. Marguet, proposé.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Montreux* (386)  
 Par décision du 4 janvier 1938, le Président du Tribunal de Vevey  
 a homologué le concordat conclu par Schaerer Rodolphe, Hôtel-  
 pension «Les Iris», à Chermex s/Montreux.  
 Montreux, le 31 janvier 1938.

Le Commissaire au sursis:  
 J. Marguet, proposé.

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren**

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

**Kt. Bern** *Konkurskreis Laufen* (398)  
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der  
 Ackermann-Stauffner Julie, Witwe,  
 Magasins au Louvre, in Laufen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten  
 Gläubigern beim unterzeichneten Mitglied der Liquidationskommission zur  
 Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis und mit 15. Februar 1938  
 gerichtlich hängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet  
 würde.

Laufen, den 3. Februar 1938. Für die Liquidationskommission:  
 A. Weber, Notar, Laufen.

**Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen**

(B.-G. vom 8. November 1934, Art. 37.)

**Kt. Aargau** *Konkurskreis Zofingen* (399)  
**Bank in Zofingen in Nachlassliquidation.**  
 Gemäss Art. 43 der Verordnung des Bundesgerichtes über das Nach-  
 lassverfahren von Banken und Sparkassen ist der Rechenschaftsbericht,  
 umfassend die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1937 beim aargau-  
 ischen Obergericht eingereicht worden. Er liegt vom 5. Februar 1938 an  
 während 14 Tagen zur Einsicht durch die Gläubiger auf:

in Zofingen;	im Bureau der Liquidationsmasse
in Aarau;	bei der Aargauischen Kantonalbank
in Basel;	bei der Aargauischen Kantonalbank
in Bern;	bei der Schweiz. Treuhandgesellschaft
in Brugg;	bei der Kantonalbank von Bern
	bei der Aargauischen Hypothekenbank
	bei der Schweizerischen Volksbank
in Chur;	bei der Graubündner Kantonalbank
in La Chaux-de-Fonds;	bei der Banque Fédérale
in Langenthal;	bei der Bank in Langenthal
in Lausanne;	bei der Banque Cantonale Vaudoise
in Lenzburg;	bei der Hypothekarbank Lenzburg
in Liestal;	bei der Basellandschaftl. Kantonalbank
in Luzern;	bei der Luzerner Kantonalbank
in Olten;	bei der Ersparniskasse Olten
in Solothurn;	bei der Solothurner Kantonalbank
in Zürich;	bei der Schweiz. Treuhandgesellschaft

Bank in Zofingen in Nachlassliquidation.

**Verschiedenes — Divers — Varia**

**Kt. Bern** *Betreibungsamt Bern* (400)  
 Steigerungs-Widerruf.

Die im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Lehmann Gott-  
 fried, Wirt, Schweizerhaus, Wabern, auf Montag, den 7. Februar 1938  
 ausgesprochene Liegenschaftssteigerung über die Wirtschafsbesitzung zum  
 Schweizerhaus in Wabern findet infolge Konkursöffnung über den Schuld-  
 ner nicht statt.

Bern, den 2. Februar 1938.

Betreibungsamt Bern:  
 Wenger, Adj.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**
**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**
**Zürich — Zurich — Zurigo**

Kühlanlagen usw. — 1938. 2. Februar. Unter der Firma FRIGIDA  
 G. m. b. H. hat sich am 29. Januar 1938 auf Grund der Statuten vom gleichen  
 Tage, mit Sitz in Zürich, eine Gesellschaft mit beschränkter  
 Haftung gebildet. Die Gesellschaft hat zum Gegenstand und Zweck  
 die Herstellung, den Handel mit und den Vertrieb von Kühlanlagen und  
 modernen Küchenmöbeln. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt  
 Fr. 20,000. Gesellschafter sind Dr. jur. Georg Vetter, von Stein a. Rh. und  
 Zürich, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 19,000 und Fr. Anna  
 Müller, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die beiden  
 Stammeinlagen erfolgen in der Form von Sacheinlagen und sind voll libe-  
 riert. Dr. Georg Vetter bringt eine Obligation mit Grundpfandverschreibung  
 im Betrage von Fr. 25,000 ein, die auch auf Fr. 25,000 bewertet, aber nur  
 mit Fr. 19,000 angerechnet wird; Fr. Anna Müller bringt einen Schuld-  
 schein auf Bürgschaft, lautend auf den Betrag von Fr. 5375 ein, der auch  
 auf diesen Betrag bewertet, aber nur mit Fr. 1000 angerechnet wird. Publi-  
 kationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ge-  
 schäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Georg Vetter.  
 Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 32, in Zürich 1 (Bureau von Dr. G. Vetter).

Beteiligungen. — 3. Februar. Sekar A.-G. (Sekar S. A.) (Sekar  
 Ltd.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1933, Seite 2298). In  
 ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Januar 1938 haben  
 die Aktionäre die Umwandlung der 200 Namenaktien zu Fr. 500 in 200  
 Inhaberaktien mit unverändertem Nominalwert beschlossen und in Anpassung  
 an das neue Recht neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Be-  
 stimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen: Das Aktienkapital der  
 Gesellschaft beträgt Fr. 100,000; es zerfällt in 200 voll einbezahlte auf den  
 Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Ge-  
 sellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Einladung zur Ge-  
 neralversammlung kann auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen an  
 diejenigen Aktionäre, die ihre Adresse dem Verwaltungsrat zur Eintragung  
 ins Aktienbuch bekanntgegeben haben.

Lösungsmittel für Tiefdruckfarben. — 3. Februar. Die  
 Firma Julius Dorizzi, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 141 vom 21. Juni 1937,  
 Seite 1433), verzigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Fabrikation und Ver-  
 trieb von Lösungsmitteln für Tiefdruckfarben, und als Geschäftsdomizil:  
 Bäckerstrasse 234, in Zürich 4.

3. Februar. Rhein-Verlag, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B.  
 Nr. 264 vom 10. November 1933, Seite 2630). Der Geschäftsführer Dr. Daniel  
 Brody wohnt nunmehr in Wien.

Molkerei, Schweinemast. — 3. Februar. Inhaber der Firma  
 Walter Bütikofer-Kunz, in Rütli (Zürich), ist Walter Bütikofer-Kunz, von  
 Ersigen (Bern), in Rütli. Molkerei und Schweinemästerei. In Fägswil.

Lichtspieltheater. — 3. Februar. Inhaber der Firma G. Re-  
 winzon, in Zürich 6, ist Giuseppe Rewinzon, von Russo (Tessin), in Zürich 6.  
 Zwischen dem Inhaber und dessen Ehefrau Clélia geb. Balmelli besteht  
 Gütertrennung. Betrieb von Lichtspieltheatern. Ottikerstrasse 18.

Restaurant. — 3. Februar. Inhaber der Firma Alfred Schollen-  
 berger, in Winterthur 2, ist Alfred Schollenberger-Strittmatter, von Winter-  
 thur, in Winterthur 2. Restaurationsbetrieb. Geiselweidstrasse 53, z. Sankt  
 Gallerhof.

Fahrzeuge, technische Neuheiten. — 3. Februar. Die  
 Firma Benno Löwenthal, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. No-  
 vember 1937, Seite 2517), Fabrikation und Vertrieb von Feuerzungen und  
 technische Neuheiten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Obst, Gemüse. — 3. Februar. Die Firma Achille Garoni, in Zü-  
 rich 2 (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1934, Seite 1543), Obst- und Ge-  
 müsehandlung, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Pas-  
 siven gehen an die Firma «S. Garoni-Pfirter», in Zürich 2, über.

Inhaberin der Firma S. Garoni-Pfirter, in Zürich 2, ist Wwe. Sophie  
 Garoni geb. Pfirter, von Zürich, in Zürich 2. Diese Firma übernimmt Ak-  
 tiven und Passiven der bisherigen Firma «Achille Garoni», in Zürich 2.  
 Obst- und Gemüsehandlung, Dreikönigstrasse 55.

Waren aller Art. — 3. Februar. Inhaber der Firma Robert Ott,  
 in Zürich 7, ist Robert Ott, von Zürich, in Zürich 7. Handel und Vertre-  
 tungen in Waren aller Art. Dolderstrasse 11.

**Bern — Berne — Berna**
**Bureau Interlaken**

1938. 3. Februar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma  
 Milchverwertungsgenossenschaft Schmocken-Beatenberg, mit Sitz in Beaten-  
 berg (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1935, Seite 79), ist der Sekretär  
 Gottfried Gafner zurückgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. In der  
 Genossenschaftsversammlung vom 22. Januar 1938 wurde an dessen Stelle  
 als Sekretär gewählt Christen Jaun, von Beatenberg, in Fuhrli, Gemeinde  
 Beatenberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen namens der Ge-  
 nossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu  
 zweien.

**Bureau de Moutier**

3 février. «Banque Cantonale de Berne» avec siège principal à Berne  
 et succursale à Malleray sous la désignation Banque Cantonale  
 de Berne, agence de Malleray (F. o. s. du c. du 19 juillet 1933, n° 166, page  
 1765). La procuration de Ernest Chevalier est radiée. Dans sa séance du  
 24 décembre 1937, le conseil de banque a nommé Charles Perrin comme  
 secrétaire de la Direction de la Banque Centrale à Berne. Sa procuration  
 collective pour l'agence de Malleray est radiée.

**Solothurn — Soleure — Soletta**
**Bureau Dorneck**

1938. 3. Februar. Eduard und Cskar Voegtli, Eduards sel., beide von  
 und in Dornach, haben unter der Firma Gebr. Voegtli, Malergesellschaft, in  
 Dornach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung  
 im Handelsregister beginnt. Flaehmalerei. Haus Nr. 119.

Wirtschaft. — 3. Februar. Die Einzelirma Elisa Rossè-Eckert, Wirtschaft zum Löwen, in Witterswil (S. H. A. B. Nr. 260 vom 5. November 1936, Seite 2602), wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs der Inhaberin im Handelsregister gestrichen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Schuhmacherei und Handel in Leder und Furnituren, in Stein am Rhein (S. H. A. B. Nr. 261 vom 6. November 1936, Seite 2615), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Beteiligungen. — 2. Februar. Die Aktiengesellschaft Sitra (Société Anonyme Sitra) (Sitra Limited), mit Sitz in Schaffhausen, Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Gesellschaften und Unternehmen aller Art usw. (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1932, Seite 2559), wird auf Grund der vom Regierungsrat des Kantons Schaffhausen am 28. Januar 1938 getroffenen Verfügung, im Sinne von Art. 89, Absatz 1, der Verordnung über das Handelsregister, von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Landesprodukte. — 2. Februar. Die Firma Emil Stamm, Handel mit Landesprodukten, in Schleithelm (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1934, Seite 1432), ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichtes des Inhabers auf die Eintragung erloschen.

3. Februar. Die durch Konkurs aufgelöste Farbenbildaktiengesellschaft «Fabag», mit Sitz in Schaffhausen, Auswertung der Reckmeier'schen Farbkamera auf dem Gebiete der Photographie, der Kinematographie, des Buchdrucks und verwandter Gewerbe (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1938, Seite 32), wird nach Schluss des Konkursverfahrens, im Sinne von Art. 66, Absatz 2, der Verordnung über das Handelsregister, von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1938. 17. Januar. Folgende zwei Firmen werden infolge Todes der Inhaberin, konkursamtlicher Nachlassliquidation und Einstellung des Geschäftsbetriebs im Handelsregister von Amtes wegen gestrichen:

1. Paulina Roffler, Hotel Quellenhof, in Schuls (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1930, Seite 2060). Konkursöffnung 4. Dezember 1937.

2. Obst, Gemüse, Comestibles. — Frau Adelina Villa, Handel mit Obst, Gemüse und Comestibles, in Schuls (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1936, Seite 4). Konkursöffnung 4. Oktober 1937.

#### Genéve — Genève — Ginevra

Nettoyage à sec de vêtements, teinturerie, etc. — 1938. 1<sup>er</sup> février. Le chef de la maison Baumann, à Genève, est Robert-Wilhelm Baumann, d'Oberdiessbach (Berne), domicilié à Genève. La maison confère procuration individuelle à Walter-Karl Baumann, d'Oberdiessbach (Berne), domicilié à Genève. Nettoyage à sec de vêtements, teinturerie et représentation d'articles divers. Rue de Lyon 43 bis.

Confections pour dames. — 1<sup>er</sup> février. La raison Girod-Guyonnet, confections pour dames, à Genève (F. o. s. du c. du 19 février 1932, page 425), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Confiserie, etc. — 1<sup>er</sup> février. Le chef de la maison Degallier, à Genève, est Melle Alix-Yveline-Lily Degallier, de Versoix, à Genève. Fabrication et vente de confiserie et tous produits alimentaires. Chemin Frank Thomas s/n°.

Produits du pétrole. — 1<sup>er</sup> février. La société anonyme dite: Noba S. A., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 février 1935, page 398) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 12 janvier 1938, renouvelé son conseil d'administration qui est dorénavant composé de Pierre Carteret, président; Charles Zobrist, secrétaire; Jean-Georges Freymond; Emile Junker (déjà inscrits) et Ernest Kron, de Bâle, domicilié à Riehen (Bâle-Ville). L'administrateur Francis Rivollet, dont le mandat est terminé, est radié et ses pouvoirs éteints. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration a décidé que la société sera dorénavant engagée par la signature collective de deux administrateurs.

1<sup>er</sup> février. Société Immobilière Simplon-la Rade, lettre B, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 octobre 1936, page 2429). Robert Tournaire, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de René Gerdil, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Passage Jean-Malbuisson 19 (régie Tournaire et Favrod).

1<sup>er</sup> février. Société Immobilière Pré Jérôme Q, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 décembre 1936, page 2951). Robert Tournaire, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Georges Conte, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Passage Jean-Malbuisson 19 (régie Tournaire et Favrod).

1<sup>er</sup> février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 janvier 1938, la Société Immobilière Janda, société anonyme dont le siège est à Vésenaz (Collonge-Bellerive) (F. o. s. du c. du 13 juin 1934, page 1615), a adopté la nouvelle raison sociale de Société Janda et modifié son objet qui est actuellement: l'achat, l'exploitation et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève, notamment la gestion et la vente d'un terrain acquis par la société à sa constitution pour le prix de 3750 fr. situé à Vésenaz, parcelle 1031 de Collonge-Bellerive, d'une surface de 750 mètres; 2. l'exploitation de commerces, spécialement le commerce des porcs et de la charcuterie. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adresse: Vésenaz, chez Madame Falquet-Calendret.

1<sup>er</sup> février. Horlogerie des Pâquis S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 avril 1937, page 769). Madame Marie Allombert, d'Hermance, à Genève, a été nommée unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Melle Marie-Augusta Court, administrateur démissionnaire, est radiée; par contre, elle a été nommée directeur et continue à engager la société par sa signature individuelle.

Etude et valorisation de procédés de stérilisation etc. — 1<sup>er</sup> février. Norfina S. A., société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 5 mars 1936, page 547). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 janvier 1938, la société a modifié ses statuts sur

les points suivants: 1. Sa raison sociale est actuellement Heitzmann Capac S. A.; 2. Son objet social est désormais: a) l'étude et la valorisation des procédés de stérilisation dits «Heitzmannisation» et des procédés annexes; b) l'étude, l'acquisition et la gérance de participations à toutes entreprises financières, commerciales et industrielles ainsi que toutes opérations ayant directement ou indirectement rapport avec le but principal. La société peut aussi conclure, soit pour son compte, soit pour celui de tiers, soit en participation avec des tiers toutes opérations commerciales, financières et industrielles à l'étranger. Elle s'interdit toutes opérations dans le Canton de Genève. Le conseil d'administration est actuellement composé de deux membres qui sont Edmond Sallaz, président (inscrit) et Henri Heitzmann, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Les anciens administrateurs Charles Zobrist, secrétaire et Prince Serge Galitzine, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

1<sup>er</sup> février. Suivant acte authentique dressé le 18 janvier 1938, il a été constitué sous la dénomination de Fonds de Prévoyance du Personnel de la Librairie Georg & Cie S. A., une fondation, conformément aux art. 80 et ss. du C. c. Son siège est à Genève. Elle a pour but d'assurer les employés de la Librairie «Georg & Cie S. A.» et leur famille contre les préjudices économiques résultant de l'invalidité, la vieillesse et le décès d'après les dispositions d'un règlement d'assurance particulier que cette société a passé le 4 novembre 1937, avec la Baloise, Compagnie d'assurances sur la Vie, à Bâle. La fondation est administrée par une direction composée de 3 membres, nommés par le conseil d'administration de la société «Georg & Cie S. A.», dont 2 choisis parmi ses actionnaires et 1 parmi le personnel assuré. Elle comprendra un président, un secrétaire et un membre. La fondation est valablement engagée par la signature collective du président et d'un membre de la direction. La direction est composée de Melle Vera Rauch, présidente, de et à Bâle; Alexandre Rauch, secrétaire, de Bâle, à Balsthal (Soleure) et Fritz Rellstab, de Rüslikon (Zürich), à Genève. Adresse de la fondation: rue de la Corratierie 5 (Librairie «Georg et Cie S. A.»).

Maçonnerie, gypserie et peinture, etc. — 1<sup>er</sup> février. Conti et Pedrolli, entreprise de maçonnerie, béton armé, carrelages et revêtements, gypserie et peinture, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1936, page 1478). Les locaux de la société sont transférés: Avenue Pictet de Rochemont 27.

Entreprise de chauffage et ventilation. — 1<sup>er</sup> février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 18 janvier 1938, la société dite Ufr. Grunholzer Société Anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 octobre 1937, page 2255), a porté son conseil d'administration à 3 membres qui sont Jean Ducret, président; Clément Déprez, secrétaire (déjà inscrit) et Ernest Haefeli, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Jean Ducret ou Clément Déprez. En conséquence, l'administrateur Ernest Haefeli n'exerce pas la signature sociale.

Matières premières pour la brosseerie. — 1<sup>er</sup> février. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 22 janvier 1938, la société anonyme dite Setola S. A., dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 25 mai 1925, page 909), a modifié ses statuts sur divers points, notamment sur ceux ei-après mentionnés soumis à publication. Elle a, en outre, adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Le capital social fixé à 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. nominatives est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration reste composé de Max Mischler, nommé président; Albert Tritten, nommé secrétaire et Théodore Schloss, administrateur-délégué (tous inscrits). La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Les pouvoirs des administrateurs Max Mischler et Albert Tritten sont modifiés en conséquence. Les locaux de la société restent: Quai Gustave Ador 20.

Etude et recherche de procédés chimiques, etc. — 1<sup>er</sup> février. Aux termes d'acte constitutif en date du 28 janvier 1938, signé de tous les fondateurs, il a été constitué sous la raison sociale de Seres S. A., une société anonyme qui a pour objet l'étude et la recherche de procédés chimiques et métallurgiques et l'obtention de brevets; la concession de licences, la participation financière à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger ayant pour but l'exploitation de ses procédés et de ses brevets ainsi que toutes opérations se rattachant au but principal. Le siège de la société est à Genève. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Edouard Folliet, de Vernier, à Genève, a été désigné comme administrateur unique, avec signature sociale individuelle. Adresse: rue de la Croix d'Or 12, au domicile professionnel d'Edouard Folliet.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 92226. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1937, 18<sup>3/4</sup> Uhr. Po-Ho-Co A. G. Basel, Gesellschaft für Po-Ho-Verbreitung, Heumattstrasse 19, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Po-Ho-Oel enthaltende Konfiseriewaren, insbesondere Husten- und Erfrischungs-Bonbons.

**PO-HO-CRISTALL**

Nr. 92227. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1937, 14 Uhr.  
Raduner & Co. A.-G., Horn (Thurgau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien jeglicher Art.



Nr. 92228. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1937, 14 Uhr.  
Raduner & Co. A.-G., Horn (Thurgau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien jeglicher Art.



Nr. 92229. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1937, 7 Uhr.  
« Rimba » Rob. Jos. Jecker Mineralöl & Benzin Aktiengesellschaft,  
Herostrasse 20, Zürich 9 (Schweiz). — Handelsmarke.

Auf Vitamingehalt, gemäss Art. 20 der Bundesratsverordnung über den  
Verkehr mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen, vom 26. Mai 1936  
geprüfte Dorschlebertran.



(Die Marke wird blau, rot, schwarz und weiss ausgeführt.)

Nr. 92230. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1937, 7 Uhr.  
« Rimba » Rob. Jos. Jecker Mineralöl & Benzin Aktiengesellschaft,  
Herostrasse 20, Zürich 9 (Schweiz). — Handelsmarke.

Dampfmedizintran.



Nr. 92231. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1937, 20 Uhr.  
Paul Dubler & Cie., Wohlen (Aargau, Schweiz). — Handelsmarke.

Modewaren.



Nr. 92232. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1938, 10 Uhr.  
Pro Helvetia Film G. m. b. H., Amthausgasse 28, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Vorführungsbereite Kinofilme nebst zugehörigen Schallplatten und Licht-  
tonbändern, zugehöriges Negativmaterial, Kinoapparaturen aller Art.

VISO

Nr. 92233. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1937, 16 Uhr.  
Dr. Wilczek & Co. Swisstours Reisebureau, Haldenstrasse 7, Luzern  
(Schweiz). — Handelsmarke.

Drucksachen.



Nr. 92234. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1938, 7 Uhr.  
Ambühl & Cie., Bahnhofstrasse 611, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewürze und Gewürzmischungen.

Peavinta,

Nr. 92235. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1938, 20 Uhr.  
Albers & Stehle, Seefeldstrasse 11, Zürich 8 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Korsette, Korsetlette, Hüftenformer, Gürtel und Büstenhalter.



(Die Marke wird rot ausgeführt.)

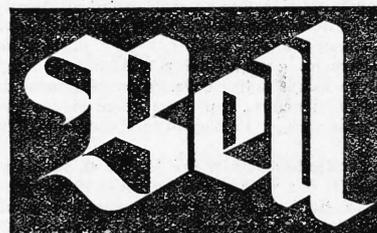
Nr. 92236. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1938, 15 Uhr.  
Bell A. G., Elsässerstrasse 184, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Fleisch, Fleisch- und Wurstwaren, Fleisch- und Wurstkonserven, Tafel-  
senf, Speisefette, Seifen.



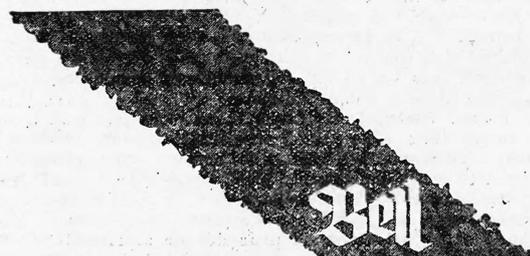
Nr. 92237. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1938, 15 Uhr.  
Bell A. G., Elsässerstrasse 184, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Fleisch, Fleisch- und Wurstwaren, Fleisch- und Wurstkonserven, Tafel-  
senf, Speisefette, Seifen.



Nr. 92238. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1938, 15 Uhr.  
Bell A. G., Elsässerstrasse 184, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Fleisch, Fleisch- und Wurstwaren, Fleisch- und Wurstkonserven, Tafel-  
senf, Speisefette, Seifen.



(Der Name Bell wird rot auf grünem Grunde ausgeführt.)

Nr. 92239. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1938, 19 Uhr.  
Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft, Schönenwerd (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhwaren.

**BALLY'S**  
*Townwelt*  
DÉPOSÉ

Nr. 92240. Date de dépôt: 11 janvier 1938, 18½ h.  
Charles Baynes Limited, Knuzden Brook, Blackburn (Grande-Bretagne).  
Marque de fabrique et de commerce.

Châssis de scies à métaux et châssis de scies à main, tous en métaux ordinaires, machines à scier les métaux et parties de machines à scier les métaux, lames de scies.

DING-DONG

Nr. 92241. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1938, 19 Uhr.  
Hausammann & Co., St. Gallerstrasse 30, Winterthur (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe.

**NONROLL**

Nr. 92242. Date de dépôt: 13 janvier 1938, 15 h.  
Jules Badel, Rue de Lausanne 78, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Jouets.

BATILOT

Nr. 92243. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1938, 4 Uhr.  
Christian Fischbacher Co., Vadianstrasse 6 und 8, St. Gallen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe in Baumwolle.



Nr. 92244. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1938, 20 Uhr.  
A. & W. Murbach, Elfenastrasse 21, Muri (Bern, Schweiz).  
Handelsmarke.

Tee.

**INDOR**

Nr. 92245. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1938, 15 Uhr.  
Luzerner Brauerei zum Elchhof A. G., Eichhof 530/1, Luzern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Alle Biersorten.



(Die Marke wird blau, weiss und gelb ausgeführt.)

Nr. 92246. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1938, 7 Uhr.  
W. & G. Weisflog & Co., Altstetterplatz 5, Zürich 9 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spirituosen, Liköre, chemische und pharmazeutische Produkte.

**MAGENWÄRMER**

Nr. 92247. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1938, 7 Uhr.  
Bru-Bu Werke A. G., Kleinfützel (Solothurn, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Sportartikel, ausgenommen Kleider und Schuhe.

**BRU-BU sportführend**

Nr. 92248. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1938, 10 Uhr.  
The Hollins Mill Co., Limited, 5, Portland Street, Manchester (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 41385. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1938 an.)

Baumwollstoffe aller Art.



Nr. 92249. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1938, 13 Uhr.  
Dr. Franz Sidler, Willisau-Stadt (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 41008 von Dr. Franz Sidler, Apotheke, Willisau, welcher seither seine Firma wie oben angegeben geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar 1938 an.)

Pharmazeutisches Präparat.

**KALLA**

Nr. 92250. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1938, 13 Uhr.  
Dr. Franz Sidler, Willisau-Stadt (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 41010 von Dr. Franz Sidler, Apotheke, Willisau, welcher seither seine Firma wie oben angegeben geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar 1938 an.)

Pharmazeutisches Präparat.

**THERAPOL**

Nr. 92251. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1938, 13 Uhr.  
Dr. Franz Sidler, Willisau-Stadt (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 41014 von Dr. Franz Sidler, Apotheke, Willisau, welcher seither seine Firma wie oben angegeben geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Januar 1938 an.)

Pharmazeutisches Präparat.

**Blums Nervenstärker**

Nr. 92252. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1938, 13 Uhr.  
Dr. Franz Sidler, Willisau-Stadt (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 41016 von Dr. Franz Sidler, Apotheke, Willisau, welcher seither seine Firma wie oben angegeben geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Januar 1938 an.)

Pharmazeutisches Präparat.

**Helmin**

Nr. 92253. Date de dépôt: 24 janvier 1938, 10 h.  
Edouard Martin, 1, chemin de Villars, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique.

Bijouterie or, argent, platine.



Nr. 92254. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1938, 8 Uhr.  
Dr. Ludwig Geret, H. Boller-Benz's Nachf. Farbenfabrik Rorschach, Kirchstrasse 39, Rorschach (Schweiz). — Fabrikmarke.

Farben, Lacke, Lösungsmittel, Abbeizmittel, Spachtelkitt, Ski-Pflegemittel, Rostschutzfarben.

**GERALIT**

N° 92255. Date de dépôt: 15 janvier 1938, 18 h. Fabriques Movado, 117—119, Rue du Parc, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 41932 de Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1938.)

Montres et parties de montres, étuis, réclames et affiches.



N° 92256. Date de dépôt: 15 janvier 1938, 18 h. Fabriques Movado, 117—119, Rue du Parc, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 41935 de Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1938.)

Montres, parties de montres, instruments scientifiques, moteurs, petite mécanique, étuis et réclames.

**MOVADO**

N° 92257. Date de dépôt: 15 janvier 1938, 18 h. Fabriques Movado, 117—119, Rue du Parc, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 41936 de Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1938.)

Montres, parties de montres, instruments scientifiques, moteurs, petite mécanique, étuis et réclames.

**MOVADO**

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

**Valconia A. G. St. Moritz**

Zweite Veröffentlichung.

Liquidations-Schuldenruf.

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Valconia A.G. hat unterm 15. Januar 1938 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die bisherigen Verwaltungsräte der Gesellschaft Rechtsanwälte Dr. Georg Wettstein und Wilhelmine Meyer, in Zürich, als Liquidatoren mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger der genannten Gesellschaft werden hiermit, gemäss Art. 742, Abs. 2, des Obligationenrechts, aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis am 10. März 1938 zuhanden der Liquidatoren am Sitze der Gesellschaft anzumelden. Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt. (A. A. 31<sup>2</sup>).

St. Moritz, den 29. Januar 1938.

Die Liquidatoren.

**LEIPZIGER FRÜHJAHRSMESSE 1938**



Beginn: 6. März

Alle Auskünfte erteilt die

**Schweizer Geschäftsstelle des Leipziger Meßamts ZÜRICH** Bahnhofstrasse 77

und die führenden Reisebüros

60% Fahrpreis-Ermäßigung auf den deutschen Reichsbahnstrecken

**Schweizerische Kreditanstalt**

**Zürich**

Basel — Bern — Chur — Davos — Frauenfeld — Genf — Glarus Kreuzlingen — Lausanne — Lugano — Luzern — Neuenburg — St. Gallen Zug — Arosa — St. Moritz — Schwyz — Weinfelden

**Einladung zur Generalversammlung**

Die Aktionäre der Schweizerischen Kreditanstalt werden hiermit zu der 81. ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 26. Februar 1938, vormittags 10 Uhr, in den Saal des Börsengebäudes (Bleicherweg 5, I. St.), nach Zürich eingeladen zur Behandlung folgender

TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung für das Jahr 1937. Verlesung des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle betreffend Abnahme der Rechnung und Entlastung der Verwaltung. Beschlussfassung über diese Anträge.
2. Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes; Beschlussfassung über diesen Antrag.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Rechnung und Bericht der Kontrollstelle sind vom 9. Februar 1938 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Zürich aufgelegt. Vom gleichen Datum an können die Aktionäre auch Exemplare des Geschäftsberichtes für das Jahr 1937 beziehen.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien von Montag, den 14. Februar bis und mit Donnerstag, den 24. Februar 1938 an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und an den Kassen ihrer sämtlichen Zweigniederlassungen und Agenturen bezogen werden. (5425 Z) 2061

Zürich, den 27. Januar 1938.

Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Dr. H. Stoll.

**Usine**

à vendre ou à louer (Ct. de Vaud)

Bâtiment, très solidement construit, voie industrielle, près gare importante. Appartement, terrain attenant. Pourrait servir d'entrepôt ou pour tout genre de commerce. 810' Ecrire sous chiffre Z 25,459 L à Publitas Lausanne.

**Occasionen von Bureau-Möbiliar**

schreiben Sie vorteilhaft im Schweiz. Handelsamtsblatt aus, da Sie mit diesem Organ direkt an die Geschäftswelt gelangen.

**Bezirksgericht Aarau**

**Rechnungsruf**

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 2. Februar 1938 über den am 16. Januar 1938 verstorbenen

**Meyer Otto**

geb. 1876, Dr. jur., Fürsprecher, von Aarau und Rheinfelden, in Aarau, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt. 325

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 5. März 1938 bei der Gemeindefanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 Z. G. B. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. Z. G. B.). Aarau, den 2. Februar 1938.

Bezirksgericht.

**Oberingenieur PAUL MENGE v. d. I.**

Beratender Ingenieur und Patentanwalt Löwenstrasse 54 Zürich Tel. 75.870

Patentmeldungen in allen Staaten. Beratung in allen patentrechtlichen, konstruktiven und fabrikatorischen Angelegenheiten. Ausführung jeder Konstruktion in fabriktionsreifer Entwicklung. Technische und Verwertungsgutachten.

**Stiller Teilhaber...**

Die Grosszahl der schweizerischen Aktiengesellschaften benützt für Mitteilungen an ihre Aktionäre in erster Linie das Handelsamtsblatt. Glauben Sie daher nicht auch, dass Sie durch eine Kleinanzeige im Handelsamtsblatt finanzkräftige Interessenten finden können?

**büro-Winke**

20) Fachleute schätzen, daß mindestens 30% unserer Büros unzuverlässig eingerichtet sind. Am schlimmsten steht es mit den Schreibtischen. Der Schubladeneinhalt ist meist planlos gehäuft. Warum nicht die genormten Erga-Auszüge mit Hängereulstratur? Man hat Ordnung, arbeitet leichter, sicherer und spart Platz.



**COLOMBA**  
KUHLE-PAPIER



ist Schweizer-Fabrikat und hat sich seit vielen Jahren bewährt

Lichtecht · Griffrein · Ergiebig